

GHIBLI WOOD OVEN



Stufa a legna in versione con ampio forno in acciaio inox. Base in refrattario e 3 diversi livelli di cottura (anche a contatto con la pietra). Alte temperature facilmente raggiungibili. Termometro integrato. Disponibile in 3 finiture con rivestimento in pietra naturale o acciaio verniciato.

EN
Wood-burning stove with large stainless steel oven. Refractory base and 3 different cooking levels (also in contact with stone). High temperatures easily achievable. Integrated thermometer. Available in 3 finishes with natural stone or painted steel cladding.

FR
Poêle à bois avec grand four en acier inoxydable. Base réfractaire et 3 niveaux de cuisson différents (également en contact avec la pierre). Températures élevées facilement atteignables. Thermomètre intégré. Disponible en 3 finitions avec revêtement en pierre naturelle ou en acier peint.

ES
Estufa de leña con gran horno de acero inoxidable. Base refractaria y 3 niveles de cocción diferentes (también en contacto con la piedra). Altas temperaturas fácilmente alcanzables. Termómetro integrado. Disponible en 3 acabados con revestimiento de piedra natural o acero pintado.

DE
Holzofen mit großem Backofen aus rostfreiem Stahl. Feuerfester Boden und 3 verschiedene Kochstufen (auch in Kontakt mit Stein). Hohe Temperaturen sind leicht zu erreichen. Integriertes Thermometer. Erhältlich in 3 Ausführungen mit Verkleidung aus Naturstein oder lackiertem Stahl.

NL
Houtkachel met grote oven van roestvrij staal. Vuurvaste bodem en 3 verschillende kookniveaus (ook in contact met steen). Hoge temperaturen gemakkelijk haalbaar. Geïntegreerde thermometer. Verkrijgbaar in 3 afwerkingen met natuursteen of gelakte stalen bekleding.

- FORNO IN ACCIAIO INOX
- TERMOMETRO INTEGRATO
- RAGGIUNGE ALTE TEMPERATURE
- DIMENSIONI DEL FORNO: 370 X 350 X 320 MM

- (EN)
- Stainless steel oven
 - Integrated thermometer
 - High attainable temperatures
 - Oven dimensions: 370 x 350 x 320 mm

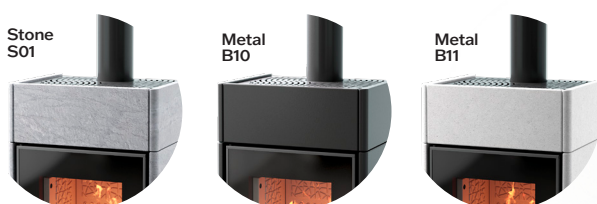
- (DE)
- Backofen aus rostfreiem Stahl
 - Integriertes Thermometer
 - Hohe erreichbare Temperaturen
 - Abmessungen des Backofens: 370 x 350 x 320 mm

- (FR)
- Four en acier inoxydable
 - Thermomètre intégré
 - Températures élevées atteignables
 - Dimensions du four: 370 x 350 x 320 mm

- (NL)
- Roestvrijstalen oven
 - Geïntegreerde thermometer
 - Hoge haalbare temperaturen
 - Afmetingen oven: 370 x 350 x 320 mm

- (ES)
- Horno de acero inoxidable
 - Termómetro integrado
 - Altas temperaturas alcanzables
 - Dimensiones del horno: 370 x 350 x 320 mm

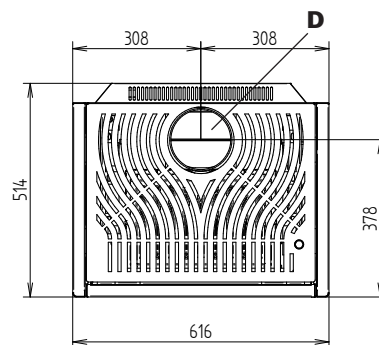
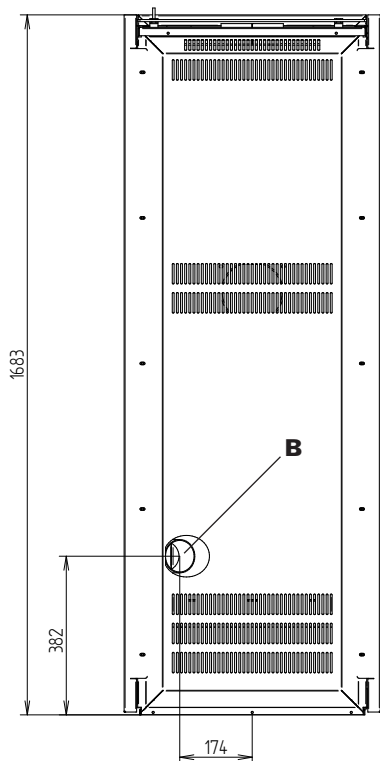
Code	Model
GHIWOS01	GHIBLI WOOD OVEN S01
GHIWOB10	GHIBLI WOOD OVEN B10
GHIWOB11	GHIBLI WOOD OVEN B11



SCHEMA TECNICA

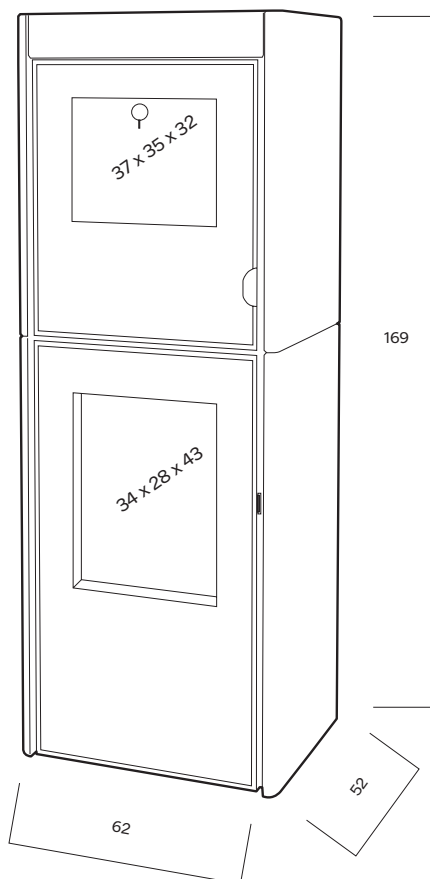
TECHNICAL DATA SHEETS \ FICHES TECHNIQUES \ FICHA TÉCNICA \ TECHNISCHES DATENBLATT \ TECHNISCHE INFORMATIEBLADEN

GHIBLI WOOD OVEN



B: Presa aria esterna Ø 80 mm
Input air Ø 80 mm
Entrée air Ø 80 mm
Entrada aire Ø 80 mm
Eingangsluft Ø 80 mm
Invoerlucht Ø 80

D: Uscita fumi superiore Ø 150 mm
Upper fumes outlet Ø 150 mm
Sortie des fumées supérieure Ø 150mm
Salida de humos superior Ø 100mm
Oberer Abgasauslass Ø 150 mm
Bovenste rookafvoer Ø 150 mm



SCHEDA TECNICA

TECHNICAL DATA SHEETS \ FICHES TECHNIQUES \ FICHA TÉCNICA \ TECHNISCHES DATENBLATT \ TECHNISCHE INFORMATIEBLADEN

GHIBLI WOOD OVEN

UM

9,7	kW
8,2	kW
8,2	kW
-	kW
2,3	kg\h
85,0	%
0,04 553	% mg\Nm³
79	mg\Nm³
19	mg\Nm³
14,6	mg\Nm³
198	°C
7,4	g/s
12	Pa

Dati di omologazione | Certification datas | Données de certification

Datos de homologación | Homologationsdaten | Homologatiegegevens

POTENZA TERMICA GLOBALE (INTRODOTTA)

Global thermal power (Heal input) \ Puissance thermique globale (introduite)
Potencia térmica total \ Globale Wärmeleistung (Healeingang) \ Globaal thermisch vermogen

POTENZA TERMICA NOMINALE (UTILE)

Nominal thermal power (Heal output) \ Puissance thermique nominale (utile) \ Potencia térmica nominal
Thermische Nennleistung (Heizleistung) \ Nominaal thermisch vermogen (Genezingsvermogen)

POTENZA RESA NELL'ARIA

Power given back to air \ Puissance rendue à l'air \ Potencia suministrada al aire \ Energie wird an die Luft zurückgegeben \ Kracht teruggegeven aan de lucht

POTENZA RESA NELL'ACQUA

Power given back to water \ Puissance rendue à l'eau
Potencia suministrada al agua \ Macht dem Wasser zurückgegeben \ Teruggave van stroom aan het water

CONSUMO ORARIO

Hourly consupion \ Consommation horarier
Consumo horario \ Stündlicher Verbrauch \ Verbruik per uur

RENDIMENTO

Efficiency \ Rendement
Rendimiento \ Effizienz \ Efficiëntie

EMISSIONE MEDIA CO (13% O2)

Mean CO emission (13% O2) \ Emission moyenne CO (13% O2)
Emisión media CO (13% O2) \ Mittlerer CO -Ausstoß (13% O2) \ Gemiddelde CO-emissie (13% O2)

EMISSIONE MEDIA NOx (13% O2)

Mean NOx emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2)
Emisión media NOx (13% O2) \ Mittlerer NOx -Ausstoß (13% O2) \ Gemiddelde NOx-emissie (13% O2)

EMISSIONE MEDIA OGC (13% O2)

Mean OGC emission (13% O2) \ Emission moyenne OGC (13% O2)
Emisión media COGC (13% O2) \ Mittlere OGC-Emission (13% O2) \ Gemiddelde OGC-emissie (13% O2)

EMISSIONE MEDIA POLVERI (13% O2)

Mean dust emission (13% O2) \ Emission moyenne poudres (13% O2)
Emisión media polvos (13% O2) \ Mittlere Staubemission (13% O2) \ Gemiddelde stofemissie (13% O2)

TEMPERATURA MEDIA FUMI

Mean flue gas temperature \ Température moyenne des fumees
Temperatura media humos \ Mittlere Abgastemperatur \ Gemiddelde rookgastemperatuur

FLUSSO GAS COMBUSTIBILE

Flue gas mass flow rate \ Flux gaz combustible
Flujo gas combustible \ Massendurchsatz des Rauchgases \ Rookgasmassaastroom

TIRAGGIO MEDIO DEL CAMINO

Average chimney draught \ Tirage moyen de la cheminee \ Tiro medio de la chimenea
Durchschnittlicher Schornsteinzug \ Gemiddelde schoorsteentrek

Dati tecnici di funzionamento | Functioning technical datas

CAPACITÀ TOTALE SERBATOIO

Total tank capacity \ Capacité totale du réservoir
Capacidad total del tanque \ Gesamtes Tankvolumen \ Totale tankinhoud

CLASSIFICAZIONE STELLE

Star Rating \ Classification des étoiles
Clasificación de las estrellas \ Sterne Bewertung \ Sterrenclassificatie

CLASSE ENERGETICA

Energy Class \ Classe énergétique
Clase de energía \ Energieklasse \ Energieklasse

PESO

Weight \ Poids \ Peso
Gewicht \ Gewicht

FREQUENZA NOMINALE \ TENSIONE NOMINALE

Rated frequency - Rated voltage \ Fréquence - Tension nominale \ Frecuencia - Tensión nominal
Nennfrequenz - Nennspannung \ Nominale frequentie - Nominale spanning

POTENZA ELETTRICA MEDIA IN FUNZIONAMENTO

Mean operating rated power \ Puissance électrique moyenne
Potencia eléctrica media \ Mittlere Betriebsnennleistung \ Gemiddeld nominaal vermogen

POTENZA ELETTRICA NOMINALE MAX

Rated input power MAX \ Puissance électrique nominale MAX
Potenciaeléctrica nominal MAX \ Mittlere Betriebsnennleistung \ Nominaal ingangsvermogen MAX

VOLUME DI RISCALDAMENTO MAX

Max. heating volume \ Volume de réchauffement max.
Volumen de calefacción máx. \ Max. Heizvolumen \ Max. verwarmingsvolumen

IT

**Volume riscaldabile

Calcolato in base a un fabbisogno medio di 0,04 kW/m³.
Le informazioni contenute in questa scheda, quali caratteristiche tecniche dei prodotti o dei componenti, dimensioni, colori, etc., hanno valore meramente indicativo, in ragione della evoluzione tecnologica delle specifiche tecniche dei prodotti aziendali.
I dati impegnativi potranno essere forniti di volta in volta e dietro esplicita richiesta.
Al fine di migliorare la qualità del prodotto, Dielle SpA si riserva il diritto di modificare lo stesso senza alcun preavviso e anche dopo l'accettazione dell'ordine.

EN

** Heated volume

Calculated on the basis of an average requirement of 0.04 kW/m³.
The information contained in this brochure, including the technical features of the products or components, colours, etc., serves merely as an example, due to the technical evolution of the company products' technical specifications.
The final data can be provided as needed on explicit request.
In order to improve product quality, Dielle SpA reserves the right to change its products no prior notice and even after order acceptance.

FR

**Volume chauffable

Calculé sur la base d'un besoin moyen de 0,04 kW/m³.
Les informations contenues dans ce dépliant, telles que les caractéristiques techniques des produits ou des composants, les dimensions, les couleurs, etc., sont fournies exclusivement à titre indicatif en raison de l'évolution technologique des spécifications techniques des produits fabriqués.
Les données correctes pourront être fournies au fur et à mesure et sur demande explicite.
Afin d'améliorer la qualité de ses produits, Dielle SpA se réserve le droit de les modifier sans aucun préavis et même une fois que l'ordre auras été accepté.

ES

**Volumen que puede calentarse

Calculado en función de las necesidades medias de 0,04 kW/m³.
La información incluida en este folleto, así como las características técnicas de los productos o de los componentes, las dimensiones, los colores, etc., solo tienen un valor indicativo, debido a la evolución tecnológica de las especificaciones técnicas de los productos de la empresa.
Los datos definitivos se facilitarán en su momento y a partir de una solicitud explícita.
Con el objetivo de mejorar la calidad del producto, Dielle SpA se reserva el derecho a modificarlo mismo sin estar obligada por ello a avisar previamente ni después de la aceptación del pedido.

DE

**Beheiztes Volumen

Berechnet auf der Basis eines durchschnittlichen Bedarfs von 0,04 kW/mt³.
Die in diesem Blatt enthaltenen Informationen, wie z.B. die technischen Eigenschaften der Produkte oder Komponenten, Abmessungen, Farben usw., sind aufgrund der technologischen Entwicklung der technischen Spezifikationen der Produkte des Unternehmens lediglich Richtwerte.
Verbindliche Daten können von Zeit zu Zeit und auf ausdrückliche Anfrage geliefert werden.
Um die Qualität des Produkts zu verbessern, behält sich Dielle SpA das Recht vor, dieses ohne vorherige Ankündigung und auch nach Annahme der Bestellung zu ändern.

NL

**Verwarmd volume

Berekend op basis van een gemiddelde behoefte van 0,04 kW/m³.
De informatie in deze brochure, met inbegrip van de technische kenmerken van de producten of componenten, de afmetingen, de kleuren, enz. dient slechts als voorbeeld, als gevolg van de technische evolutie van de technische specificaties van de producten van het bedrijf.
De definitieve gegevens kunnen op uitdrukkelijk verzoek worden verstrekt.
Om de kwaliteit van de producten te verbeteren, behoudt Dielle SpA zich het recht voor om haar producten zonder voorafgaande kennisgeving en zelfs na aanvaarding van de bestelling te wijzigen.

SCHEDA TECNICA

TECHNICAL DATA SHEETS \ FICHES TECHNIQUES \ FICHA TÉCNICA \ TECHNISCHES DATENBLATT \ TECHNISCHE INFORMATIEBLADEN